

DE Betriebsanleitung

EN Operating Instructions

## IDEAL FAN1



## Bestimmungsgemäßer Gebrauch / Sicherheitshinweise

---



### Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät aus dem Hause IDEAL entschieden haben.

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Das Gerät dient ausschließlich zur optimalen Zirkulation der Luft in Innenräumen.
  - Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme der Maschine unbedingt diese Betriebsanleitung und beachten Sie die Sicherheitshinweise. Die Betriebsanleitung muss jederzeit verfügbar sein.
- 



### Sicherheitshinweise

- Halten Sie Verpackungsmaterial, wie z. B. Folie von Kindern fern! (Erstickungsgefahr)
  - Befolgen Sie bitte diese Sicherheitsanweisungen, um das Risiko eines Feuers oder elektrischen Schlags zu vermeiden. Benutzen Sie das Gerät nur in Innenräumen.
  - Verwenden Sie ausschließlich eine Steckdose mit der angegebenen Spannung (siehe Typenschild).
  - Nehmen Sie keine Änderungen oder Reparaturen am Gerät vor.
  - Verwenden Sie das Gerät auf keinen Fall, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, oder wenn der Anschluss an der Wandsteckdose instabil ist.
  - Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht eingeklemmt ist, oder anderweitig beschädigt werden kann. Verlegen Sie es so, dass niemand darüber stolpern kann. Belasten Sie das Netzkabel nicht auf Zug.
  - Nehmen Sie im Falle einer längeren Nichtverwendung oder zum Reinigen den Stecker aus der Wandsteckdose.
  - Fassen Sie den Stecker oder das Gerät nicht mit nassen Händen an.
  - Verwenden Sie zum Reinigen keine leicht flüchtigen Flüssigkeiten, Benzin, Kerosin, Farbverdünner oder Polierpaste. Diese könnten die Geräteoberfläche beschädigen.
  - Setzen Sie das Gerät auf keinen Fall Regen, Wasser, Nässe oder hoher Luftfeuchtigkeit aus, stellen Sie es nicht im Badezimmer oder in der Küche neben einem Wasch- oder Spülbecken auf.
  - Es dürfen keine Fremdkörper in die Auslassgitter gelangen.
  - Offenes Feuer und Funken sind zu vermeiden.
  - Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit reduzierten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und Kenntnis bedient werden, es sei denn, sie werden überwacht oder beaufsichtigt.
  - Blockieren Sie den Luftein- und Luftauslass nicht.
  - Setzen Sie den Ventilator nicht direktem Sonnenlicht, offenem Feuer oder Wärme aus.
  - Den Ventilator nur in geschlossenen Innenräumen und innerhalb der spezifizierten technischen Daten verwenden.
  - Verwenden Sie den Ventilator nur auf ebener Fläche (Kippgefahr).
  - Das Betreiben des Ventilators ohne vollständig und fest angebrachte Verkleidungen und Schutzabdeckungen ist nicht zulässig.
- 



### Achtung

Verletzungsgefahr durch elektrischen Schlag. Immer Netzadapter ziehen vor:

- Pflegen und Reinigen
  - Umstellen des Geräts
- 



### Achtung

- In der Nähe des Ventilators keine Spraydosen mit entzündbaren Stoffen benutzen!
- 



### Achtung

- Keine entzündbaren Reinigungsmittel verwenden.
-

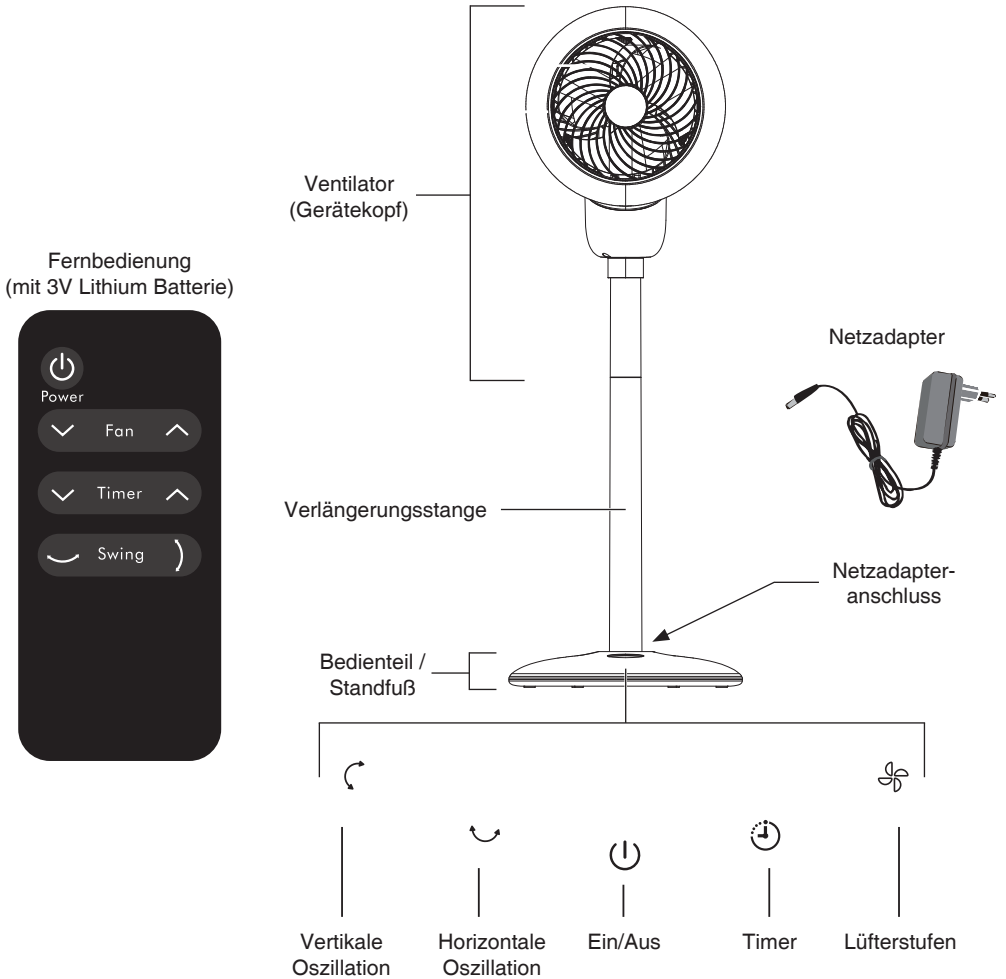
## Produkteigenschaften / Übersicht und Benennung der Teile

---

### Produkteigenschaften

- Als Tisch- oder Standgerät einsetzbar (in zwei Höhen montierbar)
  - Horizontale und vertikale Oszillation
  - Touch-Bedienung
  - 4 Geschwindigkeitsstufen
  - Praktische Fernbedienung
  - Timerfunktion
- 

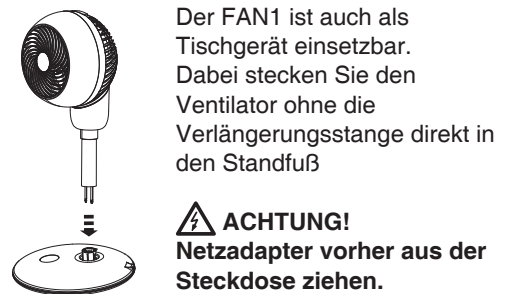
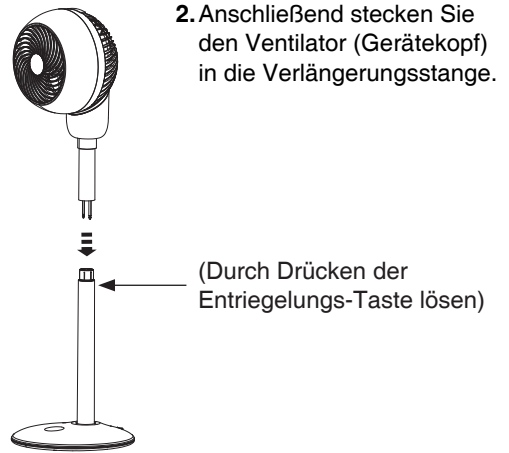
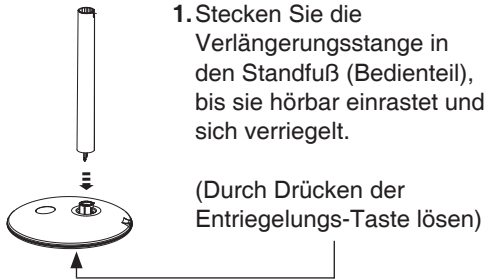
### Übersicht und Benennung der Teile



## Inbetriebnahme / Bedienung

---

Hinweis: Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen und ebenen Oberfläche auf und achten Sie auf eine ausreichende Luftzirkulation.

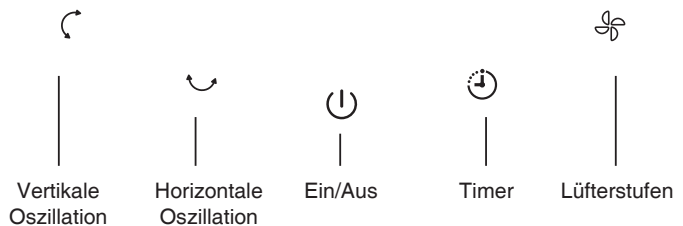
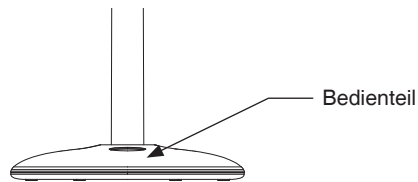
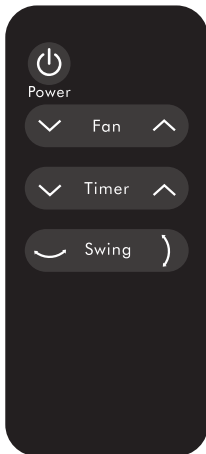


## Inbetriebnahme / Bedienung

Der FAN1 lässt sich über das Bedienteil durch Touch-Buttons sowie auch über die praktische Fernbedienung ganz einfach bedienen.

- Durch Drücken der Ein/Aus-Taste (⏻) wird der Ventilator ein- bzw. ausgeschaltet. Nach dem Einschalten läuft der Ventilator auf der zuletzt eingestellten Stufe z.B. 01 an. Hinweis: 0F = Standby
- Die Lüfterstufen 01 bis 04 stellen Sie mit den Tasten ∨ Fan ∧ oder 🌀 ein.
- Durch Drücken der Tasten ∨ Timer ∧ oder ⌚ lässt die Timerfunktion den Ventilator nach bis zu 9 Stunden stoppen oder starten. Im Display wird abwechselnd der Timer 1H bis 9H und die entsprechend eingestellten Lüfterstufen 01 bis 04 angezeigt. Die Lüfterstufen lassen sich während der Timerfunktion auf Wunsch verändern.  
-> Wird der Timer auf 0H eingestellt, endet die Timerfunktion und das Gerät wechselt in den Lüfterstufen-Modus zurück.
- Durch Drücken der Swing-Taste (↶) wird die horizontale Oszillation ein- bzw. ausgeschaltet. Durch Drücken der Swing-Taste (↷) wird die vertikale Oszillation ein- bzw. ausgeschaltet.  
-> Auf Wunsch können beide Swing-Funktionen auch gleichzeitig genutzt werden.

### Fernbedienung



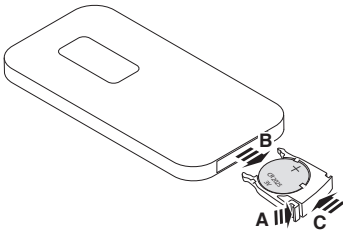
## Reinigung und Pflege / Batterie austauschen

---

**⚠ ACHTUNG:** Vor Reinigungs- und Pflegearbeiten den Netzadapter aus der Steckdose ziehen!

- Reinigen Sie das Gehäuse des Ventilators mit einem mit Seifenlösung angefeuchteten, fusselfreien Tuch.
  - Verwenden Sie keine Lösungsmittel. Diese könnten die Gehäuseoberfläche angreifen.
  - Schützen Sie den Ventilator vor Wasser.
- 

### Batterie austauschen

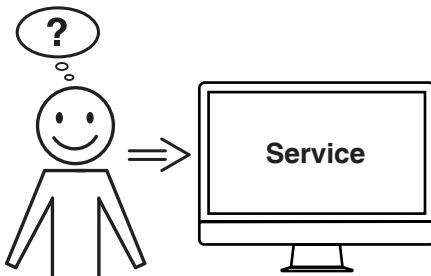


- Öffnen Sie das Batteriefach durch Drücken (A) und gleichzeitiges Herausziehen (B). Leere Batterie herausnehmen.
  - Eine neue Batterie in das Batteriefach einlegen und dabei auf die angegebene Polarität achten (+ / -).
  - Benutzen Sie bitte immer 3V Lithium Batterien CR2025.
  - Das Batteriefach wieder in den Sitz einschieben (C).
- 

### Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung

Batterien gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität der Batterien. Falsch eingesetzte Batterien können zur Zerstörung des Gerätes führen – Brandgefahr.
  - Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen oder in irgendeiner Weise zu beschädigen und werfen Sie Batterien nicht ins Feuer.
  - Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.
  - Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.
  - Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.
- 



Kontakt: Service  
• [www.krug-priester.com](http://www.krug-priester.com)  
• [service@krug-priester.com](mailto:service@krug-priester.com)

## Technische Daten

---

<b>Anschlusswerte</b>	100-240 V, 50/60 Hz
<b>Lüfterstufen</b>	4
<b>Oszillation horizontal</b>	90° (links/rechts)
<b>Oszillation vertikal</b>	60° (auf/ab)
<b>Leistung (Watt)</b>	1 - 14
<b>Geräuschpegel (dB)</b>	30 - 55
<b>Maße (H x B x T)</b>	904 x 310 x 310 mm
<b>Gewicht (kg)</b>	2,8
<b>Kabellänge (m)</b>	1,8



Das Gerät ist CE-konform und entspricht den folgenden Richtlinien:

- 2014/35/EU Niederspannungsrichtlinie
- 2014/30/EU EMV Richtlinie

Die spezifischen technischen Daten entnehmen Sie bitte den Angaben auf dem Typenschild der Maschine.

Technische Änderungen vorbehalten.

Made in China

15.02.2022  
Datum

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Priest'.

- Geschäftsführer -

Bevollmächtigter für technische Dokumentation

Krug & Priester GmbH & Co. KG  
Simon-Schweitzer-Str. 34  
D-72336 Balingen (Germany)

---

## Garantiebestimmungen

IDEAL übernimmt für dieses Gerät eine Garantie ab Verkaufsdatum.

Die Garantiebestimmungen sind von unserer Landesvertretung festgelegt.

- Falls innerhalb des Garantiezeitraums ein Material oder Konstruktionsfehler auftritt, wird IDEAL nach eigenem Ermessen das Gerät reparieren, ersetzen oder den Einkaufspreis des Gerätes erstatten.
- Die Garantieleistung kann nur erfolgen, wenn ausreichende Nachweise, wie z.B. eine Kaufquittung vorgelegt werden und der Garantieanspruch innerhalb des Garantiezeitraums geltend gemacht wird.
- Die Garantie verfällt, wenn das Gerät nicht sachgemäß (entsprechend der Betriebsanleitung) aufgestellt, eingesetzt und gereinigt/gepflegt wird.
- Die Garantie verfällt, wenn das Gerät an eine nicht dem Typenschild entsprechende Stromversorgung angeschlossen wird.

## Lagern

Ventilator vorzugsweise in der Originalverpackung an einem trockenen, nicht zu heißen Ort aufbewahren.

## Entsorgung

Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Bitte geben sie dieses Gerät an den dafür vorgesehenen Sammelstellen ab! Das Sammeln und Recyceln elektrischen und elektronischen Abfalls schont wertvolle Ressourcen!

Das Verpackungsmaterial ist wieder verwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

**Danke!**





## Intended use / Safety instructions

---



### Introduction

Thank you for choosing a device from IDEAL.

### Safety instructions

- The device is used exclusively for optimal circulation of air indoors.
  - Please read these operating instructions before starting to use the device and please follow the safety instructions. The operating instructions must be kept available with the device at all times.
- 



### Safety instructions

- Keep packing material, such as plastic wrapping, away from children! (Risk of suffocation)
  - Please follow the safety instructions to prevent fire or electric shock. Only use the device indoors.
  - Only use a wall socket that supplies the correct voltage (see rating plate).
  - Do not modify or repair the device.
  - Do not use the device if the power cable or mains plug is damaged or if the connection at the wall socket is not stable.
  - Make sure that the power cable does not get crushed while you are using the device and that it cannot be damaged in any other way. Place the cable so that no one will trip over it. Do not place the power cable under strain.
  - Disconnect the plug from the wall socket for cleaning purposes and whenever the device is not in use for a significant period of time.
  - Do not touch the plug or the device if you have wet hands.
  - Do not use any volatile liquids, petroleum, kerosene, paint thinner or polishing paste to clean the device. Such liquids may damage the surface of the device.
  - Do not expose the device to rain, water, moisture or high humidity, and do not set it up in a bathroom or kitchen next to a sink.
  - Make sure that no foreign objects get into the outlet grilles.
  - Do not use near an open fire or sparks.
  - The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
  - Do not block the air intake and outlet.
  - Keep this fan away from direct sunlight, naked flames or heat.
  - Only use the fan in closed interiors and within the specified technical parameters. Improper usage may pose a threat to life and health.
  - Use the fan only on a level surface (risk of tipping).
  - No operation of the fan without the complete and secure attachment of the cladding and safety covers
- 



### Caution

Risk of injury due to electric shock. Always disconnect the mains plug prior to:

- Carrying out maintenance work or cleaning
  - Moving the device
- 



### Danger

- Do not use any spray cans with flammable content near to the fan!
- 



### Danger

- Do not use any flammable cleaning agents.
-

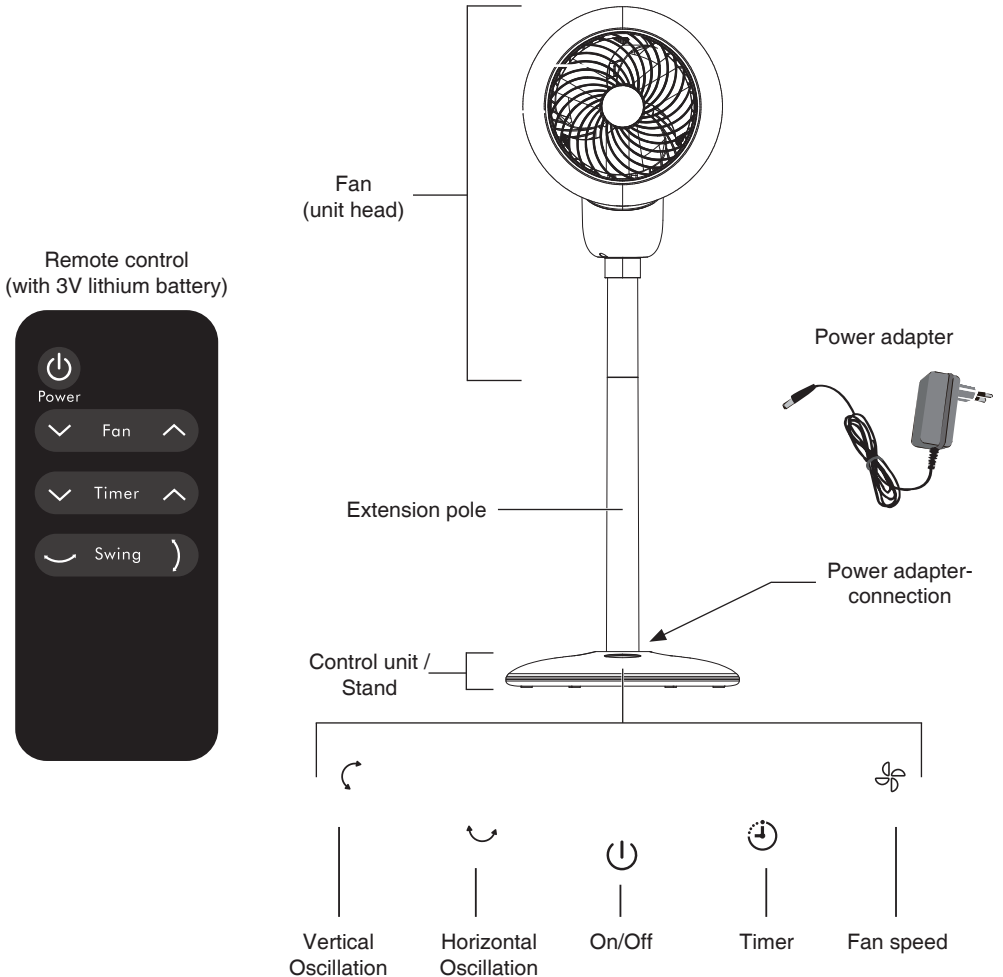
## Product features / Overview and description of parts

---

### Product features

- Can be used as a table-top or floor unit (can be mounted at two heights)
  - Horizontal and vertical oscillation
  - Touch operation
  - 4 speed levels
  - Practical remote control
  - Timer function
- 

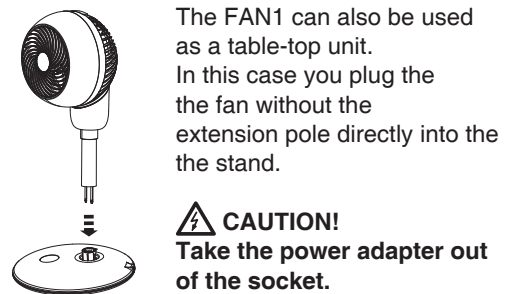
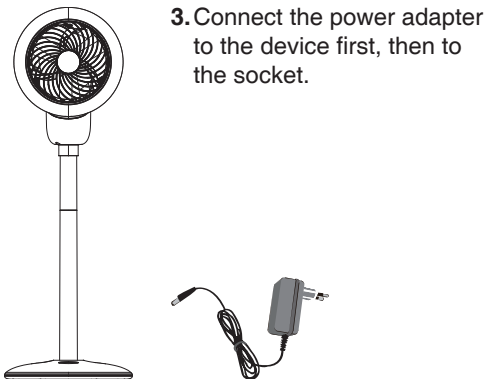
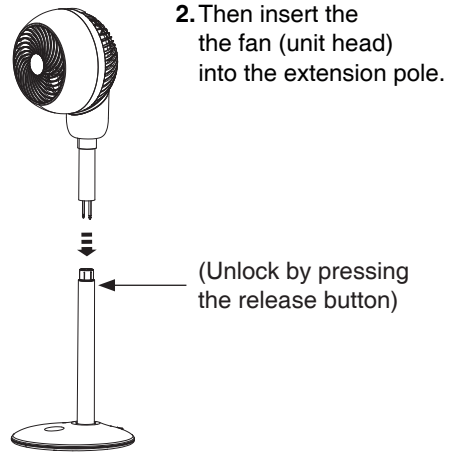
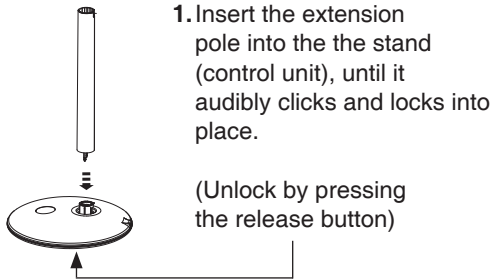
### Overview and description of parts



## Setting up / Operation

---
















Please note: Place the device on a stable, even surface and make sure there is sufficient air circulation.



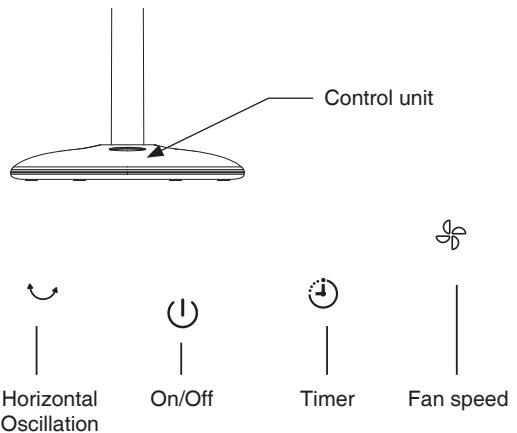
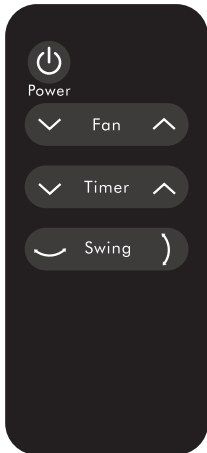
## Setting up / Operation

---

The FAN1 can be easily operated via the control panel using touch buttons and also via the practical remote control.

- Press the On/Off button  to switch the fan on or off.  
After switching on, the fan starts at the last set speed level, e.g.  .  
Please note:  = Standby
- The fan speeds  to  are set with the  Fan  or  buttons.
- By pressing the  Timer  or  buttons, the timer function lets the fan stop or start after up to 9 hours. The display alternately shows the timer *1H* to *9H* and the corresponding fan speeds set  to  . The fan speeds can be changed during the timer function if desired.  
-> If the timer is set to *0H* , the timer function ends and the unit returns to fan stage mode.
- Pressing the swing key  switches the horizontal oscillation on or off.  
Pressing the swing key  switches the vertical oscillation on or off.  
-> If desired, both swing functions can also be used simultaneously.

Remote control



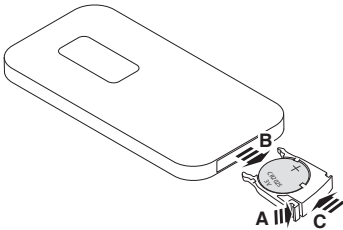
## Cleaning and maintenance / Replacing the battery

---

**⚠ CAUTION: Disconnect the power adapter prior to any cleaning or maintenance work!**

- Clean the fan housing with a lint-free cloth moistened with soapy water.
  - Do not use any solvents. These could damage the housing surface.
  - Protect the fan from water.
- 

### Replacing the battery

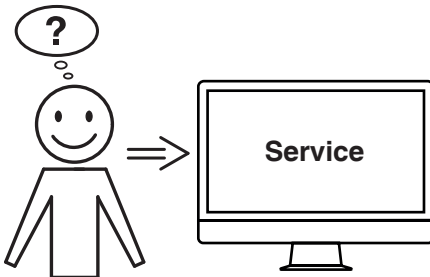


- Open the battery compartment by pressing (A) and pulling out (B) at the same time. Take out the flat battery.
  - Insert a new battery into the battery compartment, making sure the polarity is correct (+ / -).
  - Always use 3V lithium batteries CR2025.
  - Slide the battery compartment back into its seating (C).
- 

### Important information about the batteries and how to dispose of them

Batteries must NOT be disposed of with household waste. As the user, you are legally obligated to return used batteries for proper disposal. You can hand in your batteries at public collection points in your community or wherever the same type of batteries are sold.

- It is very important that you make sure that the polarity of the batteries is correct. Wrongly inserted batteries could destroy the device – a fire hazard.
  - Do not try to open or damage batteries and do not throw batteries into a fire.
  - Batteries that are leaking fluid are dangerous. Only touch these with suitable gloves.
  - Keep batteries out of the reach of children.
  - Take the batteries out of the device if you are not going to be using it for a significant period of time.
- 



Contact: Service  
• [www.krug-priester.com](http://www.krug-priester.com)  
• [service@krug-priester.com](mailto:service@krug-priester.com)

## Technical data

---

<b>Power supply</b>	100-240 V, 50/60 Hz
<b>Speed levels</b>	4
<b>Horizontal oscillation</b>	90° (left/right)
<b>Vertical oscillation</b>	60° (up/down)
<b>Power consumption (Watt)</b>	1 - 14
<b>Noise level (dB)</b>	30 - 55
<b>Dimensions (H x W x D)</b>	904 x 310 x 310 mm
<b>Weight (kg)</b>	2,8
<b>Cable length (m)</b>	1,8

---



The device is CE-conform and complies with the following directives:

- 2014/35/EU Low Voltage Directive
- 2014/30/EU Electromagnetic compatibility directive

The exact technical specifications can be found on the technical specifications sticker on the machine.

Subject to alterations without notice.

Made in China

15.02.2022  
Date

Authorized representative for technical documentation

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Priester'.

Krug & Priester GmbH & Co. KG  
Simon-Schweitzer-Str. 34  
D-72336 Balingen (Germany)

- Managing Director -

---

### Terms of warranty

IDEAL provides a warranty for this device from the date of purchase.

The terms of warranty are defined by our local representative.

- If a material or design defect occurs during the warranty period, IDEAL shall repair or replace the device, or repay the purchase price, at its discretion.
- The warranty will only be honoured if sufficient evidence is submitted, e.g. sales receipt, and the claim under warranty is made within the warranty period.
- The warranty shall be void if the device is not set up, adjusted and cleaned/maintained correctly (in accordance with the operating instructions).
- The warranty shall be void if the device is connected to a power supply that does not comply with the rating plate data.

### Storage

We recommend storing the fan in its original packaging in a cool, dry place.

### Disposal

This device must not be disposed of with household waste! Please hand this device in at the collection points provided! Collecting and recycling electrical and electronic waste conserves valuable resources!

The packaging material can be recycled.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to the recyclable waste collection.

**Thanks!**



